



(19) REPUBLIKA HRVATSKA  
DRŽAVNI ZAVOD ZA  
INTELEKTUALNO VLASNIŠTVO

(10) Identifikator  
dokumenta:



HR P20241338 T1

HR P20241338 T1

(12) **PRIJEVOD PATENTNIH ZAHTEJEVA  
EUROPSKOG PATENTA**

(51) MKP:

**F04B 53/06** (2006.01)

**F04B 53/10** (2006.01)

**C12H 1/14** (2006.01)

(46) Datum objave prijevoda patentnih zahtjeva: 20.12.2024.

(21) Broj predmeta: P20241338T

(22) Datum podnošenja: 26.05.2021.

(96) Broj europske prijave patenta: EP 21175892.5  
Datum podnošenja europske prijave patenta: 26.05.2021.

(97) Broj objave europske prijave patenta: EP 4095224 A1  
Datum objave europske prijave patenta: 30.11.2022.

(97) Broj objave europskog patenta: EP 4095224 B1  
Datum objave europskog patenta: 07.08.2024.

(73) Nositelj patenta:

(72) Izumitelji:

**Lanxess Deutschland GmbH, Kennedyplatz 1, 50569 Köln, DE**  
**Jonas Burgholz, 50937 Köln, DE**  
**Erasmus Vogl, 51429 Bergisch Gladbach, DE**  
**Gerhard Sartorius, 35394 Giessen, DE**  
**Axel Kubatz, 35460 Staufenberg, DE**

(74) Zastupnik:

PETOŠEVIĆ d.o.o., 10000 Zagreb, HR

(54) Naziv izuma:

**POSTUPAK I UREĐAJ ZA KONZERVIRANJE PIĆA SA VENTILACIJOM PUMPE**

HR P20241338 T1

## PATENTNI ZAHTEJEVI

1. Uređaj (1) za konzerviranje pića, koji ima mjerni uređaj (3) koji je prikladan i namijenjen za određivanje brzine protoka tekućine koja teče kroz cijev za piće (10), i ima uređaj za pumpanje (4) koji prenosi konzervans, posebno dialkil dikarbonata, u cijev za piće (10), pri čemu se uređajem za pumpanje (4) može upravljati ovisno o brzini protoka koju određuje mjerni uređaj (3), pri čemu uređaj ima odzračni uređaj (2) za odzračivanje pumpnog uređaja (4) i pri čemu uređaj za odzračivanje (2) ima ventilski uređaj (22), **naznačeno time**, što uređaj (1) ima mjernu posudu (28) za određivanje razine tekućeg i/ili plinovitog medija, pri čemu se vod (24) za provođenje plinovitog i/ili tekućeg medija, koji je povezan s ventilskim uređajem (22), otvara u mjernu posudu (28).
2. Uređaj (1) u skladu s patentnim zahtjevom 1, **naznačeno time**, što je ventilski uređaj (22) solenoidni ventil (22).
3. Uređaj (1) u skladu s barem jednim od prethodnih patentnih zahtjeva, **naznačeno time**, što uređaj (1) sadrži upravljački uređaj (30) za upravljanje ventilskim uređajem (22).
4. Uređaj (1) u skladu s barem jednim od prethodnih patentnih zahtjeva, **naznačeno time**, što uređaj (1) sadrži nadzorni uređaj (12) za nadzor procesa ventilacije.
5. Uređaj (1) u skladu s barem jednim od prethodnih patentnih zahtjeva, **naznačeno time**, što se ventilska naprava (22) također može aktivirati ručno i/ili aktiviranjem korisnika.
6. Uređaj (1) u skladu s barem jednim od prethodnih patentnih zahtjeva, **naznačeno time**, što je ventilski uređaj (22) postavljen u području glave pumpe pumpnog uređaja (4) i/ili je ventilski uređaj (22) postavljen u najvišem području pumpnog uređaja (4).
7. Uređaj (1) u skladu s barem jednim od prethodnih patentnih zahtjeva, **naznačeno time**, što je vod (24) za odvođenje plinova i/ili tekućine spojen na uređaj ventila (22).
8. Uređaj (1) u skladu s barem jednim od prethodnih patentnih zahtjeva, **naznačeno time**, što mjerna posuda (28) ima ulaz za tekućinu i/ili izlaz za tekućinu, pri čemu je poželjno da je taj izlaz u vezi protoka s pumpnim uređajem (4).
9. Uređaj (1) u skladu s barem jednim od prethodnih patentnih zahtjeva, **naznačeno time**, što uređaj (1) sadrži najmanje jedan uređaj za mjerenje temperature (18) za detekciju temperature najmanje jednog elementa pumpnog uređaja (4).
10. Postupak za konzerviranje pića, pri čemu se brzina protoka tekućine koja protječe kroz cijev za piće (10) određuje mjernim uređajem (3), a konzervans, posebice dialkil dikarbonat, prenosi se u cijev za piće pomoću pumpe (4), pri čemu se cijev za isporuku otvara u cijev za piće (10) i pumpni uređaj (4) prenosi konzervans kroz ovu cijev za piće (10), pri čemu se pumpni uređaj (4) kontrolira kao funkcija brzine protoka određene pomoću mjernog uređaja (3), i pri čemu je pumpni uređaj (4) barem privremeno odzračen uređajem za odzračivanje (2), pri čemu se to odzračivanje provodi uređajem s kontroliranim ventilom (22), **naznačeno time**, što se plinoviti i/ili tekući medij koji se ispušta preko ventilskeg uređaja (22) propušta u mjernu posudu (28) i/ili se medij koji se ispušta preko ventilskeg uređaja (22) analizira kako bi se utvrdilo je li riječ o plinovitom ili tekućem mediju.
11. Postupak u skladu s patentnim zahtjevom 10, **naznačeno time**, što se u radnom načinu ventilskim uređajem (22) upravlja ciklički i/ili u radnom načinu ventilskim uređajem (22) se upravlja uzimajući u obzir rad pumpe pumpnog uređaja (4).
12. Postupak u skladu s najmanje jednim od prethodnih patentnih zahtjeva, **naznačeno time**, što se temperatura najmanje jednog elementa pumpnog uređaja (4) određuje barem privremeno.